ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ

ΝΙΚΟΛΑΟΣ Κ. ΦΑΡΙΤΣΗΣ
ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ

Διευθυντής: ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΓΚΡΑΒΑΝΗΣ

ΣΑΛΠΙΓΞ

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ
ΕΤΗΣΙΑ
Ἐσωτερικοῦ Δρ.120 = Ἐξωτερικοῦ Δρ.200
ΕΞΑΜΗΝΟΥ
Ἐσωτερικοῦ Δρ.65 || Ἐξωτερικοῦ Δρ. 120

Διαχειριστής: ΝΙΚ. ΖΩΓΡΑΦΟΣ

Τὸ φύλλον λεπτὰ 50 — ΜΥΤΙΛΗΝΗ, ΠΕΜΠΤΗ 9 Φεβρουαρίου 1923 — ΕΤΟΣ ΙΔ'.— Ἀριθ. 3488

ΤΟ ΚΟΥΡΕΛΟΧΑΡΤΟΝ ΤΩΝ ΜΟΥΔΑΝΙΩΝ

Ἐφ' ὅσον παρέρχονται αἱ ἡμέραι ἐπὶ τοσοῦτον καὶ ἀποβαίνει σαφεστέρα ἡ ἐνδεδειγμένη ὁδός, ἣν ὑποχρεοῦται τὰ ἀνωλοῦνθῆσῃ ἡ Ἑλλὰς, βαίνουσα πρὸς τὴν διευκρίνισιν τῆς σημερινῆς ἀπὸ πάσης ἀπόψεως ἀσυμφόρου δι' αὐτὴν ἐκκρεμότητος.

Ὅπως πλειστάκις ἀπὸ τῶν στηλῶν τούτων ἐτονίσαμεν, ἀνεξαρτήτως τῶν συμμαχικῶν ἐπὶ τοῦ προκειμένου ἀντιλήψεων, ἡ Ἑλλὰς οὔτε δύναται, ἀλλ' οὔτε καὶ τῆς ἐπιτρέπεται νὰ ἀναμένῃ τὴν τοιαύτην ἢ τοιαύτην μεταστροφὴν τῆς ἐν Ἀνατολῇ καταστάσεως· ἐκ τῆς καλῆς διαθέσεως τοῦ ἀντιπάλου της, οὔτε νὰ ἴσταται μὲ τὰς χεῖρας ἐσταυρωμένας ἀναμένουσα τὴν στιγμὴν καθ' ἣν ὁ ἀντίπαλός της οὕτως θὰ ἐθεώρει τὸν ἑαυτόν του ἀρκετὰ προκεκρασμενασμένον διὰ νὰ ἀπιχειρήσῃ μὲ ἐλπίδας ἐπιτυχίας μίαν τοιαυτήποτε ἐπιθετικὴν ἐναντίον της κίνησιν.

Διὰ τὸν λόγον τοῦτον καὶ παρ' ὅλην τὴν παγκοσμίως πλέον διαδηλωθεῖσαν φιλειρηνικότητά της, ἡ Ἑλλὰς εἶχε καὶ καθῆκον, ἀλλὰ καὶ δικαίωμα νόμιμον, νὰ ἀπευθυνθῇ πρὸς τοὺς συμμάχους καὶ νὰ ζητήσῃ μὲ τρόπον κατηγορηματικὸν τὴν σύντομον κατοπτοποίησιν τοῦ Ἀνατολικοῦ προβλήματος, κατὰ τρόπον ἀποκλείοντα ἐκπλήξεις λυπηρὰς ἐν μέλλοντι προσεχεστάτῳ.

Ναυαγησάσης τῆς Συνδιασκέψεως τῆς Λωζάνης, τόσον ἡ Ἑλλὰς ὅσον καὶ αἱ συμβληθεῖσαι μετ' αὐτῆς σύμμαχοι Δυνάμεις, ἐπανῆλθον αὐτοδικαίως εἰς τὸ πρωτόκολλον τῶν Μουδανιῶν, ἡ ἀμφοτέρων τήρησις τοῦ ὁποίου ἐξησφάλιζε διὰ τὴν Ἀνατολὴν μίαν προσωρινὴν εἰρηνικὴν κατάστασιν ἐν ἀναμονῇ τῶν συνδιαλέξεων αἵτινες θὰ ἠδύναντο νὰ καταστήσωσιν αὐτὴν διαρκῆ.

Τὸ πρωτόκολλον ὅμως τοῦτο διὰ λόγους γνωστοὺς ἔπαυσεν ἰσχύσαμενον πρὸ πολλοῦ ἐν τῇ πραγματικότητι, κατασταθὲν χάρτης ἄγραφος προορισμένος νὰ δεσμεύῃ καὶ κατὰ τόπους καὶ κατ' οὐσίαν τὸ ἕτερον μόνον τῶν συμβληθέντων δύο μερῶν.

Τὸ πρωτόκολλον τῶν Μουδανιῶν, ὡρίζε σαφῶς ὅτι ἡ Τουρκία δὲν ἠδύνατο νὰ μεταφέρῃ εἰς τὴν Ἀνατολικὴν Θράκην, πλὴν τῶν ὀκτακισχιλίων χωροφυλάκων, παμμίαν ἄλλην στρατιωτικὴν δύναμιν, οὔτε νὰ διοργανώσῃ τοιαύτην ἐπιπλοΐας.

Καὶ ἡ διάταξις αὕτη, ἡ σοβαρωτέρα, ἐκείνη ἀκριβῶς ἥτις ἀπέβλεπεν εἰς τὴν ἐξασφάλισιν τῶν συνόρων τοῦ Ἕβρου ἀπὸ πάσης προσβολῆς, παρεβιάσθη.

Τὴν στιγμὴν καθ' ἣν οἱ Ἕβρωπαῖοι ἐσυζήτουν ὡς ἠγνημένοι μετὰ τοῦ Κεμάλ, παρατείνοντες δι' ἀκάρτων διαπραγματεύσεων μίαν κατάστασιν ἐξαιρετικῶς καὶ ἀπὸ πάσης ἀπόψεως ἐπικίνδυνον διὰ τὴν εἰρήνην τῆς Ἀνατολῆς, δὲν πρέπει νὰ λησμονεῖται τὸ γεγονὸς, ὅτι εἰς τὴν Ἀνατολικὴν Θράκην εὑρίσκεται μία ὁλόκληρος Τουρκικὴ στρατιὰ—ἐκείνη ἀκριβῶς ἣν ἀπηγόρευεν ἡ σύμβασις τῶν Μουδανιῶν,—στρατιὰ ἄγνωστον πῶς καὶ μὲ τὴν ἀνοχὴν τίνος διεκπεραιωθεῖσα ἐκεῖ, ἐφοδιασμένη μὲ πυροβολικὸν ἰσχυρὸν καὶ ἐπισχυμένη καθ' ἑκάστην διὰ στοιχείων νέων, τόσον ἐπιτοπίως ὅσον καὶ ἔξωθεν.

Πλὴν τῆς στρατιᾶς ὅμως ταύτης καὶ ἡ δὴ ἐπὶ τῆς Ἀσίας παράταξις τοῦ Τουρκικοῦ στρατοῦ τείνει ὁλονὲν πρὸς τὴν Θράκην καὶ τὴν Κων)πολιν, δὲν ἀποκλείεται δὲ ἡ πιθανότης, ὅτι ὁ Κεμὰλ, περιφρονῶν ὡς πάντοτε τὰς συμβάσεις καὶ τὰς συνθήκας καὶ τὰς ὑπογραφάς του, θὰ δυνηθῇ νὰ ἐπιτύχῃ παρὰ τὸν Ἕβρον τὴν δημιουργίαν μετώπου ἰσχυροῦ, ἱκανοῦ νὰ χρησιμεύσῃ, ἐν πιθανῷ συνδιασμῷ καὶ μὲ ἄλλον Βαλκανικὸν παράγοντα, εἰς τὴν ἐξυπηρέτησιν τῶν παραβόλων σχεδίων του.

Ὑπὸ τὰς συνθήκας ταύτας ἀποβαίνει πλέον ἀναμφισβήτητον ὅτι ἡ σύμβασις τῶν Μουδανιῶν δὲν ὑφίσταται.

Ἢ μᾶλλον ὑφίσταται μόνον δι' ἡμᾶς, ὑφίσταται διὰ νὰ καλύπτῃ καὶ νὰ ἐπιτρέπῃ τὰς κινήσεις τοῦ ἀντιπάλου μας, μέχρι τῆς ἡμέρας καθ' ἣν οὗτος θὰ ἐλάβῃ τὴν τιμὴν νὰ τὴν ποδοπατήσῃ καὶ κατὰ τύπους, ὀρθούμενος ἐνώπιόν μας μὲ περισσότερον θράσος καὶ μὲ περισσοτέρας ἀπαιτήσεις.

Ἀλλ' ἐπιτρέπεται, ἀλλ' εἶνε ποτὲ δυνατὸν νὰ ἀναμένῃ τὴν στιγμὴν αὐτὴν ἡ Ἑλλὰς μὲ ἐσταυρωμένας τὰς χεῖρας;

Φρονοῦμεν ἀδιστάκτως, ὅτι ὄχι!

Καὶ ἐπιμένομεν ἐπὶ τῆς ἀνάγκης ὅπως ἡ Ἑλλὰς ἀπευθυνθῇ καὶ αὐθις καὶ δι' ὑστάτην πλέον φορὰν πρὸς τοὺς ἰσχυροὺς τῆς γῆς, ζητοῦσα τὴν ἐπέμβασίν των πρὸς ἀποτροπὴν ἑνὸς κινδύνου καθιστάμενον ὁσημέραι σοβαρωτέρου καὶ βεβαιωτέρου.

Ἄλλως νὰ καταγγείλῃ ἐκείνη τὴν ὑπὸ τοῦ ἐχθροῦ παραβιασθεῖσαν σύμβασιν καὶ νὰ λάβῃ τάχιστα τὰ διὰ τὴν ἀσφάλειαν τοῦ οἴκου της ἐνδεικνυόμενα μέτρα.

Τὸ κουρελόχαρτο τῶν Μουδανιῶν ἐπ' οὐδενὶ λόγῳ ἐπιτρέπεται νὰ καταστῇ τὸ σάβανον τῆς Ἑλλάδος.

Αὐτὸ ἂς τὸ λάβουν ὑπὸ σοβαρὰν, σοβαρωτάτην μάλιστα σημείωσιν οἱ Κυβερνῆται της.

ΕΠΙΚΑΙΡΑ

ΤΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΑΛΜΑ

Μετ' ὀλίγας ἡμέρας, ὡς γνωστὸν, θὰ τεθῇ εἰς ἀφαμαγὴν καὶ παρ' ἡμῖν τὸ Γρηγοριανὸν ἡμερολόγιον, ἀνάκμαι τοῦ ὁποίου δὲ ἑνὸς ἅματος θὰ κορεσθῶμεν εἴρηνης ἀπὸ τῆς 16ῆς Φεβρουαρίου εἰς τὴν 1ην Μαρτίου.

Θέσμια ὑπάρχει ἀμφιβολίαι, ὅτι τὸ Ἑλληνικὸν Ἔθνος θὰ ἐκτελέσῃ ἐπιτυχῶς τὸ γώνισμα τοῦτο καὶ θὰ λάβῃ τὸν σοφακὸν τῆς νίκης, διότι ἀπὸ τῶν ἀρχαιοτάτων χρόνων ἔχει ἀμφοτερν κλίσιν καὶ ροπὴν εἰς τὰς γυμναστικὰς ἀσκήσεις καὶ μάλιστα εἰς τὸ ἅλμα. Οἱ ἀρχαῖοι Ἕλληνες δ' οὐδὲν ἄλλο ἀγώνισμα ὑπερηφανεύοντο ἀκαὶ ἐπαιρόωντο τόσον πολὺ, ὅσον διὰ τὸ πήδημα· τὸ μαρτυροῦσι καὶ ἡ ἀρχαία παροιμία εἶδοῦ ἡ Ῥόδος ἰδοῦ τὸ πήδημα».

Ἀλλὰ καὶ οἱ νεώτεροι δὲν ὀστεροῦσι δείνουσι καὶ οὗτοι ἐπὶ τὰ ἴχνη, ἡ ἀκριβέστερον, ἐπὶ τὰ ἅλματα τῶν ἀρχαίων προγόνων των. Πόσα μεγάλην σημασίαν δίδουσι πραγματικῶς οἱ Νεοέλληνες εἰς τὸ ἅλμα, ἀποδεικνύεται ἐκ τοῦ γεγονότος, ὅτι ἠδυνήθησαν νὰ καταμετρήσωσι ἀκριβέστατα τὸ πήδημα τοῦ φόλλου, τὸ ὁποῖον ἄλλον καὶ ὁς μέτρον ἐκτιμήσεως καὶ ἀξίας τῆς αἰτίας καὶ ἀφορμῆς οὐ μόνον τῶν μικρῶν ἀλλὰ καὶ αὐτῶν τῶν μεγάλων πράξεων των. Ἐὰν παρεδείγματος χάριν φονεύσῃ τις τὸν ὁμοιόν του διὰ λόγον ὄχι καὶ πολὺ σπουδαῖον, λέγουσι σανήθως. «τὸν σκέτωσε γιὰ φόλλον πήδημα». Φαίνεται μάλιστα, ὅτι ἀρέσκονται νὰ γυμνάζωνται οὐ μόνον εἰς τὸ ἁπλοῦν ἅλμα καὶ εἰς τὸ μετ' ἐμποδῶν ἅλμα, ὡς ἀποδεικνύει πάλιν ἡ ἄλλη παροιμία των «ξέροις πηδᾷ πολλὰ παλιόκεια κ. τ. λ.»

Ὁλόκληρος ἡ ἱστορία τοῦ Ἑλληνικοῦ Ἔθνους παρέχει σαφεῖς καὶ τρανὰς ἀποδείξεις περὶ τῆς ἰδιοφυΐας, τῆς ἀντοχῆς καὶ δεξιότητος αὐτοῦ εἰς τὸ ἅλμα.

Κατὰ τὴν ἀρχαιοτάτην ἀκόμη ἐποχὴν τὸ Ἔθνος τοῦτο χρησιμοποιοῦν ὡς ἀφετηρίαν καὶ ἄσκαν τὴν μικροκοσμικὴν χώραν του ὁ πελασγὸς διαπρεπὴς πηδήματα. Ἀπὸ τοῦ 750—550 π. χ. δι' ἑνὸς ἅλματος ἔφθασεν εἰς τὰ παράλια τοῦ Εὐξείνου Ποντοῦ, δι' ἑτέρου εἰς τὴν Ἰταλίαν, διὰ τρίτου εἰς τὴν Ἀφρικὴν, διὰ τετάρτου εἰς τὴν Μασσαλίαν καὶ τὰς Στήλας τοῦ Ἡρακλέους. Ποῖον ἄλλο ἔθνος, παρακαλῶ, ἐξετέλεσε ἐπὶ τόσον ὀρχὴν χρονικὸν διαστήματος τόσον τερπνὰ ἀποτελοῦντα ἅλματα;

Κατὰ τὴν Μακεδονικὴν ἐποχὴν ὁ Ἑλληνισμὸς προπονηθεὶς ἐπόντως εἰς τὴν Μακεδονικὴν πολιτεῖαν ἐκέρδισε πάλιν τὸ πρῶτον βραβεῖον εἰς τὸ διαγώνισμα τοῦτο· δι' ἑνὸς ἅματος ἔφθασεν ἀπὸ τὰς ὄχθας τοῦ Ἰρανμόνος εἰς τὰς ἐκβολὰς τοῦ Ἰνδοῦ. Τὸ γιγάντιον τοῦτο ἅλμα ἐξεπλήξε σύμπασαν τὴν οἰκουμένην καὶ ἐπροκάλεσε τὰς ἐκφραστικὰς καὶ τὰ χαροκοπήματα αὐτοῦ.

Καὶ κατ' αὐτὴν τὴν Βυζαντινὴν ἐποχὴν, ἂν καὶ ὁ Χριστιανισμὸς ἐζήτησε νὰ περιορίσῃ τὰς ἀθλητικὰς ὀρμὰς καὶ τάσεις τοῦ Ἑλληνικοῦ Ἔθνους καὶ ἐκόπασε τὰς παλαίστρας καὶ τὰ γυμνάσιά του, ὅμως ἐξ ἀφορμῆς αὐτοῦ, δὲι εἶνε σωμερώτερον νὰ ξηκτοναγζῇ τὰ νεῦρά του διὰ ἠρεμιῶν καὶ προσοχῶν ἐντὸς μονοστηρίων, ἐκεῖνο δὲν ἠλησμόνει τὰς πάλαι τὰς ἕξεις του. Ἐξοπαίστρα σχεδὸν ἐκ τῶν μονοστηρίων καὶ ἐπεδόθενο εἰς τὴν προσφυΐᾳ τοῦ ἀσκήσεν. Ἰδοὺ τὰ ἐπὶ τῶν αὐτοκρατόρων Ἰουστινιανοῦ καὶ Ἡρακλείου καὶ Νικηφόρου Φωκᾶ καὶ Βασιλείου Βασλιαροκτόνου, ὁ Ἑλληνισμὸς ἔχων ἤδη ὡς ἀφετηρίαν καὶ ἄσκαν τὴν Κωνσταντινούπολιν ἐπεχείρει ἅλματα, δι' ὧν ἔφθανε ἄλλοτε εἰς τὴν Ἰταλίαν καὶ ἄλλοτε εἰς τὴν Ἀφρικὴν, ἄλλοτε εἰς τὴν Συρίαν καὶ ἄλλοτε εἰς τὴν Μεσοποταμίαν, ἄλλοτε εἰς τὴν Περσίαν καὶ ἄλλοτε εἰς τὴν Βυλγαρίαν· ἅλματα τεράστια, διὰ τὰς ὁποίας ὑπερέβαινε κατὰ παρασάγγας ὁλοκλήρους τὸ παγκόσμιον ρεκόρ εἰς τὸ διαγώνισμα τοῦτο.

Ἀλλὰ οἱ χρεῖαι ἔχουσι πολλοὺς μπρτόρας· Μήπως αὐτὰ τὰ σαγχρονα καὶ πρόσφατα γεγονότα δὲν ἀποδεικνόουσι σαφέστατα, ὅτι τὸ Ἑλληνικὸν Ἔθνος καὶ σήμερον ἀκόμη δὲν ἀπώλεσε τὴν ἰδιοφυΐαν καὶ δεξιότητα εἰς τὸ ἅλμα;

Κατὰ τὸ 1912 ὁ Ἑλληνικὸς στρατὸς δι' ἑνὸς ἅματος ἔφθασεν ἀπὸ τῆς Μελούνας εἰς τὴν Θεσσαλονίκην· μετὰ τινα χρόνον ἐπήδησαν ἀπὸ τῆς Θεσσαλονίκης ἄνωθεν εἰς Ἐπταλόφους εἰς τὴν Ρωσσίαν· ἀλλ' ἀμέσως ἐκεῖθεν δι' ἑνὸς πάλιν ἅματος ἐφρενίζεται εἰς τὴν Προβσαν, τὴν Κιοσταχείαν καὶ τὴν Τσατάλτζαν· μετὰ μικρὰν ἀνάπαυλαν ἄλλο πήδημα τὸν φέρει εἰς τὴν Λέσβον καὶ Χίον, ἐκεῖθεν, χωρὶς νὰ ἀναπαυθῇ, δι' ἑνὸς ἅματος ἐμφανίζεται εἰς τὰς Ἀθήνας, ὁπόθεν πάλιν, χωρὶς νὰ ἀναπαυθῇ ὀλίγον, δι' ἄλλου ἅματος φθάνει εἰς τὴν δεξιὰν ὄχθην τοῦ Ἕβρου, ὅπου ἤδη εὑρίσκεται.

Εἶνε ἐλληθὲς, ὅτι τὰ ἅματα ταῦτα διεφέρουσι, διότι ἄλλα μὲν γίνονται πρὸς τὰ ἔμπροσθε ἄλλα δὲ πρὸς τὰ ὀπίσω· ἀλλὰ τί δίαφορα τοῦτο; δὲν εἶνε πάντοτε ἅματα Ἑλληνικὰ καὶ δὲν ἔχουσι δεγείρει τὴν ἐκπλῆξιν καὶ τὸν θαυμασμὸν τοῦ κόσμου, διὰ τὴν ταχύτητα, τὴν δεξιότητα, τὴν κανονικότητα, δι' ὧν ἐξετελέσθησαν; Μήπως χάνει ὁ κεραυνὸς τὴν σημασίαν, τὸ μεγαλεῖον καὶ τὴν λάμψιν του, ἂν τὰ νέφη τὰ ὁπῖτὸν φέρουσι διεκδόνονται ἄλλοτε πρὸς Δοσμὰς καὶ ἄλλοτε πρὸς Ἀνατολάς;

Πιθανὸν ὅμως νὰ πρατήρῃ τις, ὅτι τὰ ἀνωτέρω ἀναφερόμενα ἅματα εἶναι στρατιωτικὰ καὶ ὅτι οἱ στρατιῶται ὡς ἠκκημένοι δόνανται νὰ ἐντελέσωσιν τοιαῦτα· ἀλλὰ τὸ διαγώνισμα τοῦτο.

Εἰς ταύτην τὴν παρατήρησιν ἔχω νὰ ἀντιπαρατηρήσω τὰ ἑξῆς: Πρῶτον, ὅτι ὁ στρατὸς προέρχεται ἐκ τῶν σπλάγχνων τοῦ Ἔθνους καὶ κατὰ σύμπαν πάλιν ἐπιτοιχία καὶ τὰς ὁρίσμβος του ἀνεκαν·ᾶται εἰς αὐτό, καὶ δεύτερον, ὅτι οὐ μόνον ὁ στρατὸς ἀλλὰ καὶ ὁλόκληρον τὸ Ἔθνος, ἀπὸ τοῦ ἀνωτάτου ἄρχοντος αὐτοῦ μέχρι τοῦ τελευταίου πολίτου, δὲν ἀπώλεσεν τὸ ἐκ τοῦ ἀγώνισμα τοῦτο. Καὶ τὸ ἀποδεικνύει ἀμέσως.!

Μήπως ὁλόκληρος ὁ Ἑλληνισμὸς τῆς Μ. Ἀσίας δὲν ὑφεθῇ αἰφνης διὰ τινος ριψοκινδύνου ἅματος ἀπὸ τῆς Ἀσιατικῆς ἀκτῆς εἰς τὰς νήσους καὶ τὴν ἀκτὴν τῆς Ἑλλάδος; Μήπως ὁ ἀνώτατος πολιτικὸς ἄρχων τοῦ Κράτους δὲν ἔφθασε μετὰ τῆς συνοδείας του δι' ἑνὸς ἅματος ἀπὸ τοῦ Τατοῦ εἰς Παλέρμον;

Μήπως ὁ ἀνώτατος θρησκευτικὸς ἄρχων, μεθ' ὅλον τὸ γῆρας καὶ τὸ ἀσθμα του, δὲ ἔφθασε δι' ἑνὸς ἅματος ἀπὸ τῆς Μητροπόλεως Ἀθηνῶν εἰς τὴν μονὴν τῆς Πεντέλης; Μήπως τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον ἐσώματι δὲν ἔφθασε δι' ἑνὸς ἅματος ἀπὸ τῶν Ὑπουργικῶν θώκων εἰς τὰς φολκὰς τοῦ Ἀδέρφωφ; Μήπως οἱ ἀπολυόντες καὶ εἰς τὰ πέρατα τῆς Ἑλλάδος διασκορπισθέντες δημόσιοι ὑπάλληλοι δὲν ὑφεθῆσαν δι' ἑνὸς ἅματος πάλιν εἰς τὰς θέσεις των; Εἶνε λοιπὸν ἀνάγκη νὰ ἀπαναλάβω ὅτι τὸ Ἑλληνικὸν Ἔθνος ἀπὸ τῶν ἀρχαίων χρόνων μέχρι σήμερον διατήρησεν ἀμείωτον τὴν ἀλματικὴν του ἱκανότητα;

Ἤδη ἑτοιμάζεται νὰ ἐκτελέσῃ δύο ἀκόμα ἅματα, ἐκ τῶν ὁποίων τὸ μὲν ἕν ἐν τόπῳ τὸ δὲ ἄλλο ἐν χρόνῳ. Τὸ πρῶτον θὰ λάβῃ χώραν παρὰ τὸν Ἕβρον ποταμὸν, ὅπου προκειται νὰ σπεύδῃ ὁ Ἑλληνικὸς στρατὸς ἀπὸ τῆς δεξιᾶς εἰς τὴν ἀριστερὰν αὐτοῦ ὄχθην. Τὸ ἅμα τοῦτο εἶνε ἄπαλον καὶ ἀσήμαντον· ἐν συγκρίσει μάλιστα πρὸς τὰ προηγούμενα δόνασι νὰ θεωρηθῇ ὡς ἐφάλλοιο πήδημα. Διὰ τοῦτο ὁ στρατὸς δέβαιος περὶ τῆς ἐπιτυχίας ἀναμένει μετὰ ἐνθουσιασμοῦ τὸ παρεγτέμα. Τὴν πεποίθησιν ταύτην ἐνισχύει καὶ χρησμὸς τις ὁσθεὶς εἰς αὐτὸν ἔσχατος ἐπὸ τοῦ Ἠοθίου . . . Κλεκτάβε, ὁ ὁποῖος λέγει: «Ἕβρον διεβὰς; μεγαλὴν ἀρχὴν κατελύσεις.

Τὸ δεύτερον ἅμα, ἤγουν, τὸ ἐν χρόνῳ θὰ ἐκτελεσθῇ ὑφ' ὁλοκλήρου τοῦ ἔθνους καὶ ἀφορᾷ εἰς τὴ ἡλεκτρόλυσιν. Τὸ Ἑλληνικὸν ἔθνος ὅμ. κατατήρησεν, ὅτι ἔκαν τῆς ἄλλαιος δεδεμένας τῶν Φυσικομαθηματικῶν εἰς τὰ σχολεῖα του πάντα τὰ λοιπὰ ἔθνη προηγήθηκαν καὶ θὰ φθάσωσι 13 ἔλαχ ἡμέρας πρὸ αὐτοῦ εἰς τὸ μεταλλοπρισμὲς ἀνάκτορον τοῦ Πολιτισμοῦ, ὅπου οὗτος ἐκάλεσεν εἰς συνοχὴν τοὺς ἀλματικοὺς, καὶ θὰ κοινωνήσωσι δικαίως μετὰ τοῦ θείου Ὁμήρου, ὅτι εἶμεθα ἀνάτερα τῶν ἄλλων ἀνθρώπων εἰς τὸ ἅμμα καὶ τὸν δρόμον.

«Ἀλλὰ περιτγτόμεθα ἅμασιν ἠδὲ πόδεσσι»

Ε. Δ.

Ο ΓΑΛΛΙΚΟΣ ΤΥΠΟΣ ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΓΑΛΛΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ

Ὁ τηλέγραφος ἀνήγγειλε πρὸ ἡμερῶν ὅτι τὰ τελευταῖα γεγονότα τὰ ὁποῖα ἐπηκολούθησαν ἡ διακοπὴ τῆς Διασκέψεως τῆς Λωζάννης ἐκλόνισαν τὴν θέσιν τοῦ κ. Πουανκαρέ. Τὸ κομισθὲν ἤδη γαλλικὸν ταχυδρομεῖον διασαφηνίζει ἔτι πλέον τὴν κατάστασιν, ἐπιβεβαιοῦν τὴν τηλεγραφικὴν πληροφορίαν. Ὅλαι αἱ Παρισιναὶ ἐφημερίδες, ἑκτὸς τριῶν, ἐφημερίδες τεραστίας κυκλοφορίας ἐν Παρισίοις, ὡς ὁ «Ἀδιάλλακτος» ἡ «Παρὶ Μινὲ», ἡ «Ἐνφορμασιὸν» καὶ ἄλλαι ἐπιτίθενται σφοδρῶς καὶ δι' ἄρθρων ἐπιχειρημάτων κατὰ τῆς ἐξευελιστικῆς Τουρκοφιλίας τοῦ κ. Πουανκαρὲ καὶ τῆς διπλωματίας τοῦ Φραγκλίνου Μπουγιὸν ἡ ὁποία ἐξώθησε τὴν γαλλικὴν πολιτικὴν εἰς μίαν τόσον τραγικὴν ἀποτυχίαν. Ἐκ τῆς γλώσσης τῆς πλειονοψηφίας τοῦ Παρισινοῦ Τύπου καταφαίνεται ὅτι ὁ κ. Πουανκαρὲ δεν δύναται νὰ παραμείνῃ ἐπὶ πλέον εἰς τὴν ἐξουσίαν, δεδομένου μάλιστα ὅτι εἰς τὴν Γαλλίαν ἡ δημοσία γνώμη διαδραματίζει τὸν προέχοντα ρόλον διὰ τὴν διατήρησιν ἢ μὴ μιᾶς Κυβερνήσεως.

Ἡ «Ἠχὼ τῶν Παρισίων» (ἡ Περτινὰξ) γράφει:

«Ἐπίσης τοιοῦτον ἀποτελέσματα δὲν διεμένθη παρὰ νὰ ἐπαναλάβωμεν ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον ἐγράφομεν τὴν 31ην Ἰανουαρίου. Ἡ Συνδιάσκεψις τῆς Λωζάνης ὁποκόπτει εἰς τὰς λιποψυχίας τὰς ὁποίας οἱ Σόμμυχοι ἐδείξαν ἀπέναντι τῆς νέας Τουρκίας τὸν Σεπτέμβριον καὶ τὸν Ὀκτώβριον.

Ἡ πολιτικὴ τοῦ κ. Φραγκλίνου Μπουγιὸν, ἐσκαμμένοῦσα ἀπέκοψε κίκρας. Βεβαίοι διὰ τὴν ἀδυναμίαν τῶν Σομμάχων καὶ πιστεύοντες εἰς τὴν διάσωσιν των οἱ Τοῦρκοι τοσοῦτον ἐπορλοῦθησαν, ὥστε ἔφθασαν εἰς τὸ σημεῖον ν' ἀπορρίψουν τὴν Συνθήκην ἡ ὁποία εὐνοεῖ καὶ τὰς πλέον παραλόγους των ἀξιώσεις. Ἐπαδεῖν ἐν τῷ ἀκατέλεστον τῶν ἀπέναντι ἐκείνων οἱ ὁποῖοι ἐφέρησιν εἰς αὐτοὺς πλέον σογλαταβατικοὶ».

Ἡ «Μικρὰ Ἐφημερὶς» (Μαρσὲλ Ρεβὶ). «Εἴπομεν, ὅτι ἠλέκαμεν τὴν εἰρήνην πάσῃ θυσίᾳ. Αὐτοὶ τὸ ἐξέλιθον κατὰ γράμμα καὶ μᾶς ἀπήνησαν. «Ὅλα ἢ τίποτε.»

Ὁ «Μικρὸς Παρισινὸς» (Ρεβέτρ Βοσέρ). «Οἱ Τοῦρκοι ἔμειναν ἀσυγκίνητοι κὶ ἀπέρριψαν πεισμόνως ὅλας τὰς γενομένας πρὸς αὐτοὺς προτάσεις.

Κατὰ τὴν διακοπὴν τῆς Συνδιασκέψεως ὁ Ἰσμὲτ πασᾶς ἔσρξε τὸ γάρι τοῦ λόρδου Κὰρζὸν καὶ τοῦ κ. Ἔρ Κρόῦ, περιορίσθη ὅμως εἰς ἁπλοῦν χειρτεισμὸν πρὸς τοὺς ἄλλους πρακκαθημένους καὶ ἀγκατέλειπε τὴν αἴθουσαν τῆς ὁποδοχῆς.»

Τὸ «Δελτίον τῆς Ἑπτερίας τῶν Οἰκονομικῶν σπουδῶν καὶ πληροφοριῶν».

«Ἡ Συνδιάσκεψις κατέλῃξεν εἰς ἀποτυχίαν παρὰ τὰς κόρας παραχωρήσεις εἰς τὰς ὁποίας συγκατεσέθημεν δὶ ν' ἀποφεύγωμεν ἀπὸ τὴν εἰρήνην ἐν Ἀνατολῇ, καὶ παρὰ τὴν δήλωσιν εἰς τὴν ὁποίαν μετὰ ἐπιμονῆς ἔσως δικαιοδικῆς, προέβημεν ὡς πρὸς τὴν σημασίαν τὴν ὁποῖαν θὰ ἐδίδομεν εἰς τὴν εἰρήνευσιν τῆς Ἀνατολῆς. Οὕτως ὥστε ἡ ἀποτυχία τῆς Συνδιασκέψεως θὰ φαίνεται κατ' ἀρχὴν καὶ ὡς ἀποτυχία τῆς πολιτικῆς μας.

Ἡ οὐδόνη τῆς ρήξεως ἐκ πίπτει ἐπὶ τῆς Τουρκικῆς ἀντιπροσωπείας λόγῳ τῆς ἀδιαλλαξίας τῆς εἰς τὸ ζήτημα τῶν διοριστῶν καὶ τὸ εἰδικὸν ἀκόμη: Ζήτημα δηλαδὴ τὰ ὁποῖα πρὸ παντὸς θίγουν τὰ Γαλλικὰ ἐν Ἀνατολῇ συμφέροντα, εἰς τρόπον ὥστε ἡ ἀπάντησις τῶν ὅπως προβάλλω καὶ εἰς παρατήρῃν παραχωρήσεις νὰ σημαίνει τὴν τελαυταίαν ἀγκατάλειψιν αὐτῶν.

Δὲν θὰ ἐγράφομεν ὑπερβολὴν, ἐὰν διεκχρίζωμεθα, ὅτι ἡ ἀποτυχία τῆς Λωζάνης εἶνε συγχρόνως, πρὸ παντὸς, ἀποτυχία τῆς Τουρκοφίλου πολιτικῆς μας ἐπὶ τῆς ὁποίας κατὰ τὸ διάστημα τῶν δύο τελευταῖων ἐτῶν ἐστηρίξαμεν ὅλας τὰς ἐλπίδας μας, πράγμα τὸ ὁποῖον ὁοστοχῶς δὲν δικαιολογεῖ ἡ παροῦσα κατάστασις.

Ἄλλως τε ἡ Τουρκόφιλος ἀὸ ἡ πολιτικὴ ἀφηρμόσθη κατὰ τοιοῦτον τρόπον ὥστε ἐξαλήφθη εἰς τὴν Ἀνατολὴν ὡς ἐνδείξις ἐξασσθενήσεως καὶ ἀδυναμίας.

Ἡ «Ἐφημερὶς τῶν Συζητήσεων» (Αὖτ Γκωβίν).

«Ἀντιμετωπίζομεν τὴν ὁλοσχερῆ χρεωκοπίαν τῆς Ἀνατολικῆς πολιτικῆς τῆς χαραχθείσης ὁπὸ τῆς Γαλλικῆς Κυβερνήσεως, ἀπὸ τοιχῆς καθ' ἣν ἀνέθετεν τὰς διαπραγματεύσεις τῆς εἰς τὸν κ. Φραγκλίνον Μπουγιόν.

Ἀπὸ δυείας ἤδη ἡ Γαλλικὴ Κυβέρνησις πράττει ἐν Ἀνατολῇ ἀκρίβας τ' ἀνείθεκα ἀπὸ ἐκείνα τὰ ὁποῖα θὰ ὠδήγουν πρὸς τὴν ἐπιτυχίαν. Ἐξέλεξε τὰς μεθόδους ἐκείνας τὰς ὁποίας ἡ πεῖρα τῶν αἰώνων εἶχε καταδικάσῃ καὶ τὰ πρόσωπα ἐκείνα ἐναντίον τῶν ὁποίων ὑπῆρχον δεδομένα ὅτι δὲν ἦταν ἱκανά.

Σήμερον δεδαίως ἀντιλαμβανόμεθα ὅτι ὁ κ. Μπεῆρ ἔφυγεν ἀὸ Ρώμην διὰ νὰ μὴ παραμείνῃ μάρτυς μιᾶς καταστροφῆς τὴν ὁπίαν προέβλεπε μὲν ἐὰν εἶχεν ὅμως τὴν δύναμιν νὰ ματαιώσῃ.

Ὁ «Ἀβὲ ἀλλατοὺς» [Λέων Μπλλόβ].

«Ἂς εἶμεθα εἰλικρινεῖς: νὰ τὰ ἀναγνωρίσωμεν. Ἡ ἀποτυχία τῆς Λωζάνης θὰ ἦτο ἐυιστὸν νὰ εἶνε ἀποτεραστική, εἰς ἡμᾶς τοὺς Γάλλους, ἐὰν δὲν ἐλαμβάνομεν προφυλακτικὰ μέτρα πλέον δραστικὰ ἢ οἱοδήποτε ἄλλος ἐκ τῶν [Σομμάχων.

Τῆς Ἡμέρας

ΕΙΜΕΘΑ περίεργοι νὰ εἴδωμεν τὰς ἀντιπροτάσεις τὰς ὁποίας θὰ ἀποβάλῃ εἰς τοὺς συμμάχους ἡ Κυβέρνησις τῆς Ἀγκύρας καὶ αἱ ὁποῖαι πρόκειται νὰ συζητηθοῦν κατὰ τὴν σημερινὴν συνεδρίασιν τῆς Μεγάλης Ἐθνοσυνελεύσεως.

Ἀλλ' εἴμεθα περισσότερον περίεργοι ἀναμένοντες νὰ εἴδωμεν πῶς θὰ ἀποδεχθοῦν τὴν νέαν ταύτην Τουρκικὴν προσπάθειαν πρὸς παράτασιν τῆς σημερινῆς ἐκκρεμότητος οἱ σύμμαχοι δεδομένου ὅτι δι' αὐτῆς ὁ Μ. Κεμὰλ ἐπιδιώκει κυρίως νὰ κερδίσῃ καιρὸν πρὸς συμπλήρωσιν τῶν πολεμικῶν του προπαρασκευῶν.

*Τὸ προηγ

ΕΠΙΤΟΠΙΑ

ΔΗΛΩΣΕΙΣ

Παρακαλούνται πάντες οἱ ἀποστέλλοντες δημοσιεύσεις ὅπως συνοδεύωσι ταύτας διὰ τοῦ ἀναγράμματος των. Ὁ σύλλογος διὰ πᾶν τῶν πρώτην σελίδα ὑπολογίζεται πρὸς δραχμὴν τέταρτος διὰ δὲ τὴν δευτέραν τελευτὴν πρὸς δραχμὰς δύο.

Ἐκ τῆς Διοικήσεως

ΔΙΚΑΣΤΙΚΑ

Ἀδικοῦν τὸν Ἀστυνομικὸν διὰ ἀκάθαρσίαν τὴν ὁποίαν τοῦ Ἀλ. Ἀθανασιάδου κατηγορουμένου ἐπὶ ἀποκλείσεῖ εἰς ἀπόλογιαν.

Τὸ Πλημμελειοδικεῖον κατὰ τὴν χθεσινὴν του συνεδρίασιν ἐπέβαλε τὰς 23 ἡμέρας.

Η ΚΑΤΑΝΑΓΚΑΣΤΙΚΗ ΣΤΕΓΑΣΙΣ

Ἀπὸ χθὲς ἔφυγον ἐκ τῆς πόλεως μας ἡ ἐφορμοῦν τὸ διαστρέμμα περὶ κατανάγκαστικὴ στέγασις τῶν πρόσφυγων ὑπὸ τῆς ἐπιτροπῆς ἀποκαθίσεως ἐπιχορηγῆς.

ΕΠΙΒΟΛΗ ΚΑΘΑΡΣΕΩΝ

Ἐπιτέλεῖ ἡ ἀποκατεστημένος καθαρὸς ἐπὶ τῶν ἀγορῶν τῶν προσφυγόμενων ἐκ Κωνσταντινουπόλεως, Μαύρης Θαλάσσης καὶ Σορίας. Ἡ καθαρὸς θὰ ἐκτελεῖται εἰς τὸ Δημοκρατεῖον καὶ Ἅγιον Γεώργιον.

ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΠΡΟΣΦΥΓΑΣ ΑΓΙΑΣΣΟΥ

Χθὲς παρέδωκεν ἡ Ἀμερικανικὴ Ἐπιτροπὴ εἰς τὸν ἀντιπρόσωπον προσφύγων Ἀγιασσοῦ κ. Ἀλκ. Μαρτζάν 1007 δκ. ἀλεύρου, 63 δκ. φασολίων καὶ 3 κιβώτια ὁ γιουνιμαν διὰ τὰς ἀνάγκας τῶν ἐκεῖ ἀγκαταστημένων 649 προσφύγων.

ΑΝΟΙΚΤΗ ΕΠΙΣΤΟΛΗ

Πρὸς τὴν ἀξ. Δικαιοσύνην
τῆς «Σάλπιγγος»

Παρακαλοῦμεν οἱ κάτωθι ὑπογεγραμμένοι ἵνα ἐπιμορφωθῶμεν εἰς τὰς στήλας τῆς ἐγκριτοῦ ἐφημερίδος σας τὰ κάτωθι δικαία παράπονά μας:

Ἀνοικτὴ ἐπιστολὴ
πρὸς τὸν κ. Νομάρχην Λέσβου
Κ ε ί ς Μ ο υ τ ι λ ή ν η ν

Οἱ κάτωθι ὑπογεγραμμένοι ἐκφράσκωνοῦντες τὸ πλεῖστον μέρος τοῦ Λαοῦ τῆς Ἀγιάσσου, λαμβάνομεν τὴν τιμὴν νὰ ἀντικοινωνήσωμεν τὴ Ἐμετέρᾳ Ἐξ χάνεται ὅτι ἄπασα σχεδὸν ἡ πόλις τῆς Ἀγιάσσου ἀποκλεισμένη ἐκ τῶν γειτονικοτέρων πολιτῶν στερεῖται πρὸ μιᾶς ἑβδομάδος ἄρτου καὶ πολλοὶ ἐκ τῶν φιλοτόχων τούτων ἀνθρώπων περιφρόνουσι τὰ ἀρτοποιεῖα διατρέχουσι τὸν κίνδυνον τοῦ ἐκ πείνης θανάτου.

Εἶνε δικαίον κ. Νομάρχα μόνη ἡ δόσις μας Ἀγιάσσου νὰ ἀποστεῖ ἐξαίρεσιν τῶν λοιπῶν χωρίων τῆς Λέσβου καὶ νὰ πληρώνῃ τὸ δίκαιον πρὸς 4.50 κατ' ὀκᾶν ἐνῷ ἡ πραγματικὴ του ἀξία ἦτο δραχμαὶ 3.30; καὶ ἐπιφορτιόμεθα μὲ ἐπὶ πλέον δραχμὰς 1.20 κατ' ὀκᾶν; Τί ὁ ὑπεύθυνος τῆς σημερινῆς κατάστασεως ἤτις κατεδίκασε τὸν Λαὸν τῆς Ἀγιάσσου εἰς τὸν ἐκ πείνης θάνατον; Τίς ἐμφαίνεται περὶ τῆς τύχης τοῦ Λαοῦ τούτου δοσις ἀγοράζει τὸν ἄρτον του μὲ δραχμὰς 6 κατ' ὀκᾶν καὶ ὅπως ἐπιτύχωσιν εἰ ἀρτοποιοὶ ἀνωτέρου τιμῆν ἐκλέγουν τὰ ἀρτοποιεῖα τῶν εἰς ὅφος τοῦ δυστυχοῦς πλήθους Λαοῦ;

Ἡ κατάστασις ἀποβαίνει ἀφόρητος καὶ παρακαλοῦμεν ὅπως ἀποσοβήσῃ καὶ τιμωρήσῃ πρὸς παραδειγματισμὸν οἱ ὑπαίτιοι τῆς κατοικήσεως διανομῆς τὸν 24000 ὀκάων ἀλεύρου προορισμένου διὰ τὴν Κοινότητα Ἀγιάσσου.

Ἐν Ἀγιάσσῳ τῇ 5 Φεβρουαρίου 1923
Ἐπιβεβαιοῦσι
Γεώρ. Κουφέλης, Π. Κ. Χ' Ζαραντινός

ΜΙΚΡΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Πρόχθες συνῆλθεν ὑπὸ τὴν προεδρείαν τοῦ κ. Νομάρχου τὸ Διοικητικὸν συμβούλιον ἐσχολήθη ἐπὶ διαφόρων ζητημάτων.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ

Ἀφίκετο τὰ Σύριζα μετὰ τῆς ἀξ. κορίας του ὁ ἐκμαυλιστὴς κ. Ἀντ. Καντρτζῆς.

— Ἀφίκετο Πρασκεύη, ἔφυγεν τοῦ Ἀγίου Χαρισίμου δὲν ἐκρεπτὶ ἐπισκέψεις ὁ Χαρίσιμος Π. Χατζηστεφάνου ἐκ τοῦ ἐν Ἀλεξανδρείᾳ θανάτου τοῦ ἀνεψιοῦ του, Ἀντωνίου Γ. Κυφρᾶ.

— Ἀφίκετο ἐκ Πλωμαρίου ὁ τέως πληρεξούσιος Λέσβου κ. Μολιάκας Λέλιος.

κὴν παράταξιν,

Τὴν δὲ φύλαξιν τῶν ἐκεῖ συνόρων τῆς ἡ Ἑλλάς. δὲν δύναται νὰ ἀναθέσῃ συνοχῆς εἰς τὴν διαλλακτικότητα τῶν συμμάχων, ἡς τόσα ἔχει μέχρι τοῦδε ἀπτὰ δείγματα.

ΕΓΡΑΨΑΜΕΝ

καὶ ἄλλοτε διὰ τὰ ἀσύστολα ψεύδη, τὰ ὁποῖα κατ' ἐπιστεῖν καὶ εἰ ἐν ὀλίγοις σκοπούς ἐξαιρεσιόν τὰ Καμαλικὰ ἀνακοινωθέντα, ὡς πρὸς τὴν ζωὴν τῶν ἐπὶ τῆς νήσου μας Τούρκων.

Ἐπὶ ἐπικαλούμεν ἐμφάσεσιν τὴν ἐπ' αὐτῶν κρισοχὴν τῶν ἀρχῶν, χωρὶς ὅμως καὶ νὰ ἴδωμεν κάμμίαν των ἐν ἔργοις πρὸς ἀπόκρουσιν ὁποφαστῶν αἱ ὁποῖαι κάμνουν εἰς ἄφρος μας τὸν κόκκον τῆς Εὐρώπης.

Ἀλλ' ἰδοὺ ὅτι τὸ κακὸν ἐπιτείνεται.

Οὕτω ἀπὸ τὸ Καμαλικὸν ἀνακοινωθὲν τῆς 1 Φεβρουαρίου παραλαμβάνομεν ἐπὶ λέξει τὰ ἑκάστοτε: «Κατὰ τὰς τελευταίας ἡμέρας ἐπιστρέψαν εἰ ὁμοιοτρεῖς ἀ: ἐπιφρέτε ἀν εἰ Ἕλληνες ἐκεῖνοι τὴν ἐν Μυτιλήνῃ Μοσσουλμάνων καὶ ἤρχισαν νὰ φοτεύουν μάλιστα τοὺς Μουσουλμάνους εἰς τὰς ὁδοὺς χάριν διαιωνεδάσεως».

Ἐπικαλούμεθα κύριοι καὶ πάλιν τὴν προσοχὴν τῶν ἀρμοδίων ἐπὶ τοῦ προκειμένου καὶ ἀναμένομεν.

ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ

Ὡς καὶ προηγουμένως ἐφράξαμεν καὶ σήμερον ἀντιλήψεις Σαβάτων Πατριαρχείου προκαλοῦμεν ἅπαντας τοὺς κατοίκους τῆς καθ' ἡμᾶς Ἐπαρχίας Νικομηδείας, τοὺς ἀκαστεχοῦ τῆς Ἑλλάδος ἐγκαταστατοῦντας ὅπως ὅσον τάχιον δηλώσωσι ἡμῖν ἐν Θεσσαλονίκῃ, ὅδὸς Βυζαντίου ἀριθμὸς 3, τὰς ἐν τῶν τελευταίων διωγμῶν προξενηθείσας ζημίας, ἐκφωνοῦντες εἰς λίρας Τουρκίας χαρτίας, ἵνα ἐπὶ τῇ βάσει τῶν δ' αὐτῶν γενησομένων στατιστικῶν γίνωνται τὰ πεπιστέρω ὅσον δεῖ.

Ἐν Θεσσαλονίκῃ τῇ 17 Ἰανουαρίου 1923
† Ὁ Νικομηδείας *Ἀλέξανδρος*

ΘΕΑΤΡΙΚΑ

Ἀπόψε θριαμβευτικὴ ἐπιτυχία πάλιν μὲ τὴν *Σουαρὲ Νὲὲ Γκαλὰ* καθ' ἣν θὰ παιχθῇ τὸ ἀριστοεξοχῆμα τοῦ Σατζκιβίτς ἡ «ΑΝΝΑ» Ρωσσικῆς ὑποβάσεως ἔργον καλλιτεχνικόν, ὅπερ θὰ πλουτισθῇ μεγαλοπρεπῶς μὲ ἐκλεκτὰ καὶ εἰδικὰ ὅλως τεμάχια ἀπὸ τὸν κ. κ. Κεφαλίου καὶ Περίλο, ἐπὶ πλέον «Σαρλώ».

ΣΤΗΛΗ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ

Εἰδοποιεῖται ἡ ἐν Ἀλεξανδρείᾳ εὑρισκομένη κ. Μαρία Καραγιάννη, ὅτι ἡ μήτηρ της Σταυρούλα Καραγιάννενα εὑρίσκεται ἐν Μυτιλήνῃ (Παναγιούδα).

— Ὁ λοχίας Φαναρᾶ; Ἀνδρέας; ἐκ τοῦ χωρίου Ἰβριντεῖ Μπαλουκεσίρ Προύσης ζητεῖ πληροφορίας περὶ τῆς οἰκογενείας του· ὁ γνωρίζων ἀξ γνώμη αὐτὸν εἰς τὸ 16ον Πεζικὸν Σύνταγμα θὸς Λόχο: Τ. Γ 911.

— Ὁ γνωρίζων τι περὶ τῆς τύχης ἢ διαμονῆς τῶν ἀδελφῶν Ἀθηνᾶς, Ζαχαρίας καὶ Κωνσταντίνου Ἀβζιλαριώτη ἐκ Κυδωνιῶν συνοικίας Ἁγίου Βασιλείου, παρακαλεῖται νὰ εἰδοποιήσῃ τὸν συγγενῆ του Κωνσταντίνον Ἀβζιλαριώτην διαμένοντα εἰς χωρίον Καρακιντερλὶ ἐς Σαρὶ Σαμπάν.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΑ

Θεωρῶ καθῆκόν μου καὶ δημοσίᾳ ὅπως ἐκφράσω τὰς εὐχαριστίας μου εἰς τὸν διακεκριμένον ἰατρὸν κ. Μιχαὴλ Σανίδην σώσαντα τὴν σύζυγόν μου ἐκ δεδεδιοῦ θανάτου πρὸ ὀλίγου ἐκ τοῦ τοφεοῦ καὶ περιπνευμονίας. Τοιοῦτοι ἐπιστήμονες εἶνε ἄξιοι πάσης ὑποστηρίξεως διότι προσφέρουσι μεγάλας ὑπηρεσίας εἰς τὴν ἀνθρωπότητα.

Κώστας Μακρυνὸς

ΕΧΑΘΗ Ἔπος χρώματος μαύρου, μὲ λευκὴν κηλίδα εἰς τὸ μέτωπον, εἰς τὴν θέσιν Λαμπιοὺς Μόλους. Ὁ εὑρὼν ἀς εἰδοποιήσῃ τὸν Σύνδεσμον Ἐθνικῆς Σωτηρίας ἐν Ἀγιάσσῳ καὶ ἀμειφθήσεται.

ΚΟΝΙΑΚ—ΝΕΚΤΑΡ

Τὰ γνωστὰ κόνιακ τῶν ἐν Πειραιεῖ Ἐργοστασίων κ. κ. ΛΟΥΛΟΥ καὶ ΤΣΟΤΡΑ, τὸ ἀποδοτικὸν καὶ ἀναγνωρισθὲν ὡς ἀνώτερον ὅλων τῶν ἐν τῇ νήσῳ εἰσαγομένων Ἑλληνικῶν τοιούτων, ἔχον δὲ τὴν μεγαλυτέραν κατανάλωσιν καὶ διάδοσιν, πωλεῖται εἰς ἅπαντα τὰ Καταστήματα ἀποτειαῶν τῆς πόλεώς μας. Ἡ ἐρευνεῖ ποιότης ἔσεται ἀνωτέρα ὅλων τῶν ἄλλων ἐπῶν.

Γενικὸς ἀντιπρόσωπος διὰ τὴν Λέσβον ὁ κ. Ν. ΚΥΠΡΙΟΣ.

ΜΗ ΑΦΙΝΕΤΕ τὰ τέκνα σας ἀπαιδεύτα ἕνεκα τῆς καταστάσεως.

Ὁ ἐν Βαρειᾷ μεταδοτικωτατος διδάσκαλος κ. Π. Ἀνηπαρόπουλος ἀναλαμβάνει προγυμνάσεις εἰς τὰ Ἑλληνικά, Γαλλικὰ καὶ διπλογραφίαν, ἣν κατέχει τελείως.

ΝΕΟΝ ΠΟΤΟΠΟΙΕΙΟΝ
ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΒΑΦΕΙΑΔΟΥ

Ἐν Ἐπάνω Σκάλα παρὰ τὸ Γενῆ Τζαμῆ

Μεγάλη συλλογὴ κρασιῶν καὶ διαφόρων ποτῶν.

Ἐπίσης ἐν τῷ νέῳ ποτοποιείῳ παρασκευάζονται ραικὶ τοῦ καζανιοῦ εὔγευστα, καὶ παντὸς εἴδους ποτά.

Μία ἐπίσκεψις ἀρκεῖ διὰ νὰ πείσῃ πάντα ἀμφιβάλλοντα.

Τιμαὶ ἀσυναγώνιστοι. 14—15

ΝΕΑ ΚΛΙΝΙΚΗ
Ἱπποκράτους Σανίδου
ΙΑΤΡΟΥ ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΥ
ΕΝ ΜΥΤΙΛΗΝΗ
(Ἀντικρυ τῆς Ἁγίας Εἰρήνης)

Ἐν τῇ ΝΕΑ ΚΛΙΝΙΚΗ τοῦ κ. *ΙΠΠΟΚΡΑΤΟΥΣ ΣΑΝΙΔΟΥ τέως ἐσωτερικοῦ Ἰατροῦ Νοσοκομείων Παρισίων* ex-interne des Hôpitaux ἐκτελοῦνται ὅλαι αἱ ἐγχειρήσεις τῆς Κεφαλῆς, τοῦ Θώρακος, τῆς Κοιλίας, Στομάχου, Ἐντέρων, ἐγχειρήσεις κήλης, σκωληκοειδίτιδος, νεφρῶν, προστάτου, ὀγκων τῆς μήτρας, λαπαροτομαι, ὡς καὶ ὀρθοκαθίαι θεραπεῖαι τῶν παθήσεων τῶν ὀστῶν, καὶ ἀρθρώσεων

Πᾶσαι αἱ ἐγχειρήσεις ἐκτελοῦνται ἐν τῷ τελειοτάτῳ ΧΕΙΡΟΥΡΓΕΙΩ ΤΗΣ ΚΛΙΝΙΚΗΣ κατὰ τὰς μεθόδους τῶν ὁποῖων ἐπὶ τοῦ πεστέρων Καθηγητῶν τῶν Παρισίων, μετὰ τῶν ὁποῖων ἐπὶ ΟΚΤΩ ΕΤΗ συνεργάσθην.

Ὧραι ἐπισκέψεως 9—12 π. μ. καὶ 3—5 μ. μ.

Ἰδιοκτήτης Ι. ΠΑΡΙΤΣΗΣ

Ἀριθμ. 365 ΕΠΙΔΟΤΗΡΙΟΝ

Ἐν Μυτιλήνῃ σήμερον τὴν τρίτην (3) Φεβρουαρίου τοῦ 1323 εἰκοστοῦ τρίτου ἔτους ἡμέραν Παρασκευὴν καὶ ὥραν 10 π. μ. ὁ ὑποφαινόμενος ἐκκλησιαστικὸς κληνὴρ τῶν ἐν Μυτιλήνῃ Πρωτοδικῶν Μανουὴλ Παπαγεωργίου κατ' ἔγγραφον παραγγελίαν τοῦ δικηγόρου Ἀντ. Βογιατζῆ κατοίκου Μυτιλήνης πληρεξουσίου τῆς οἰκοσίας Βρυτιάς σοζόγου Γεωρ. Πατᾶ τὸ γένος Εὐστρατείου Χ[illegible] κατοίκου Σκάλας Γέρας μετέβην καὶ ἐπέδωκα πρὸς τὸν κ. Εἰσαγγελέα τῶν ἐνταῦθα Πρωτοδικῶν Ἀλ. τὸν Ἀγγελῆ Γ. Πατᾶ κάτοικον Σκαλᾶς Γέρας καὶ ἀγνώστου διαμονῆς ὑπὸ ἡμερομηνίαν 31 Ἰανουαρίου 1923 ἀντίγραφον τῆς ὑπ' ἀριθμ. 106) 1923 πράξεως τοῦ κ. Προέδρου τῶν ἐν Μυτιλήνῃ Πρωτοδικῶν, δι' ἧς δέχεται τὴν ἀπὸ 19 Ἰανουαρίου 1923 αἴτησιν αὐτῆς ὁρίζει δικάσιμον πρὸς σοζήτησιν τῆς ἀπὸ 29 Δεκεμβρίου 1923 ἡμέρας Τρίτην καὶ ὥραν ὀνομάζει τοῦτον, τακτικὴν δικάσιμον πολιτικῶν δικῶν τοῦ ἐνταῦθα Πρωτοδικείου, ὅπὸ τὸν ὅρον τῆς κοινοποιήσεως τῆς ρηθείσης πράξεως πρὸς τὸν καθ' οὗ ἀπευθύνεται ἡ αἴτησις πρὸ 15 ἡμερῶν ἀπὸ τῆς πρὸς σοζήτησιν ὁρισθείσης ἡμέρας καλούμενον πρὸς σοζήτησιν ὅτε καὶ ὅπου ἡ Προεδρικὴ πράξις ὁρίζει. Συντεχέν τὸ παρὸν ἀπεγράφη προηγουμένως. Ὁ Εἰσαγγελεὺς (Τ. Σ.) Ι. Παναγιώτης, ὁ δικ. κλητὴρ Μ. Παπαγεωργίου. Δημοσιευθὲν τὸ παρὸν διὰ τῆς ἐνταῦθα ἐκδιδομένης ἐφημερίδος «Σάλπιγξ» Μυτιλήνη σήμερον. Ὁ Εἰσαγγελεὺς (Τ. Σ.) Ι. Παναγιώτης. Ἀκριβὲς ἀντίγραφον Μυτιλήνη σήμερον εἰ πληρεξοῦσι οἱ δικηγόροι Γεώργιος Ἀζελᾶς καὶ Ἀντ. Γ. Βογιατζῆς.

Μεγάλη οἰκονομία πετρελαίου

ΛΑΜΠΑΙ ἀοιτελίνης κατασκευάζονται εἰς τὸ φανοποιεῖον *Φιλίππου Ἀραβανοπούλου*, πλησίον τοῦ Γενῆ Τζαμῆ. Εἰς τὸ αὐτὸ κατάστημα πωλεῖται καὶ ἀσιτελίνη εἰς τιμὴν συμφέρουσαν. 2—6

ΡΟΔΟΛΦΟΣ Γ. ΡΑΛΛΗΣ

Τμῆμα Ἀσφαλιστικὸν
SUN FIRE OFFICE

Ἡ μεγαλειοτέρα καὶ ἀρχαιοτέρα Ἀγγλικὴ Πυροσβεστικὴ Ἑταιρία. Τὰ συμβόλαια ἐκδίδονται ἐνταῦθα εἰς Λίρας Ἀγγλικὰς καὶ Δραχμάς. Ἄμεσος ἀποζημίωσις *ἐν περιπτώσει* δυστυχήματος.

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ
Ν. Κ. ΠΑΡΙΤΣΗ & Γ. Ι. ΦΩΤΙΟΥ
ΔΙΚΗΓΟΡΩΝ

ΓΡΑΦΕΙΑ: Ὁδὸς Ἀρχοντοπαχαλᾶ Παραπλεύρως Παρ ἀρτήματος «Μ.Βρεττανίας»

ΝΕΟΝ ΠΟΤΟΠΟΙΕΙΟΝ
ΔΗΜΗΤΡ. Π. ΚΑΛΔΗ

Προσεχῶς ἄρχεται ἐν ἐργασίαις τοῦ ὁ γνωστὸς ἐν Σμύρνῃ ποτοποιὸς κ. Δημήτριος Π. Καλδῆς εἰς τὸ νεοδρόβλον Ποτοποιεῖον του, ἔναντι ἀρχιδὸς τῶν Γραφείων τῆς «Σάλπιγγος», ὁδὸς Χ' Γιαννίκου Ὀρδοῦ. Παρακαλεῖ πάντας νὰ ἐπισκεφθῶσι τὸ νέον του ποτοποιεῖον.

Γ. ΣΚΟΥΛΟΥΔΑΚΗΣ
ΙΑΤΡΟΣ
ΕΙΔΙΚΟΣ ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ
Σπουδάσας
ἐν Παρισίοις καὶ Βιέννῃ

Δέχεται καθ' ἑκάστην εἰς τὸ Φαρμακεῖον Μ. Παπανικολαΐου Τοῦ ἀπόρρου ἐκάστην Τετάρτην ὥρας τὰς

ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΩΡΑ

Ἰδιαιτέρα τηλεγραφικὴ ὑπηρεσία «Σάλπιγγος»

Τοῦ ἐν Ἀθήναις τακτικοῦ ἀνταποκριτοῦ μας

Ἀρ. 23837 *ΑΘΗΝΑΙ 8 Φεβρουαρίου* *ὥρα 0.40' π. μ.*

ΘΑ ΕΠΙΒΛΗΘΟΥΝ ΝΕΑΙ ΦΟΡΟΛΟΓΙΑΙ

Ἡ Κυβέρνησις ἀπεφάσισε νὰ ἐπιβάλῃ νέας φορολογίας ἐπὶ τῆς βιομηχανίας καὶ τῆς ναυτιλίας.

Ο κ. ΠΟΛΙΤΗΣ ΜΕΤΑΒΑΙΝΕΙ ΕΙΣ ΣΥΝΑΝΤΗΣΙΝ ΤΟΥ κ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ

Τηλεγραφοῦσιν ἐκ Γενεύης, ὅτι ὁ τέως ἐπὶ τῶν ἐξωτερικῶν Ὑπουργὸς τῆς Ἑλλάδος κ. Πολίτης ἀνεχώρησεν εἰς Παρισίους πρὸς συνάντησιν τοῦ κ. Βενιζέλου εἰς τὸν ὁποῖον θὰ ἐνιδέσῃ τὰς ἐπὶ τῆς καταστάσεως ἀπόψεις τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως.

Ο Μ. ΚΕΜΑΛ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΓΚΥΡΑΝ

Ἀγγέλλεται ἐκ Κων)πόλεως ὅτι ὁ Ἰσμὲτ πασᾶς μετὰ τοῦ Μουσταφᾶ Κεμὰλ ἀφιχθησαν ἐξ Ἐσκῆ Σεχὴρ εἰς Ἄγκυραν.

Η ΕΘΝΟΣΥΝΕΛΕΥΣΙΣ ΘΑ ΑΣΧΟΛΗΘΗ ΜΕ ΤΗΝ ΣΥΝΘΗΚΗΝ

Κατὰ τὰ ἐκ Κων)πόλεως τηλεγραφήματα αὔριον συνέρχεται ἡ Μεγάλη Ἐθνοσυνέλευσις τῆς Ἀγκύρας ἵνα συζητήσῃ ἐπὶ τῶν ὅρων τῆς συνθήκης τῆς Λωζάνης.

ΠΙΘΑΝΟΝ ΝΑ ΥΠΟΒΛΗΘΟΝ ΑΝΤΙΠΡΟΤΑΣΕΙΣ

Κατὰ τὰ αὐτὰ τηλεγραφήματα, οἱ ἐν Κων)πόλει πολιτικοὶ κύκλοι θεωροῦν πιθανὴν τὴν ἐκ μέρους τῆς Κυβερνήσεως τῆς Ἀγκύρας ὑπεβολὴν ἀντιπροτάσεων εἰρήνης πρὸς τοὺς συμμάχους.

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΟΥ ΤΩΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ

Ὁ Ὑπουργὸς τῶν Ἐσωτερικῶν ἐρωτηθεὶς περὶ τοῦ σκοποῦ τῆς περιοδείας του ἐδήλωσε τὰ ἑξῆς: «Ἀναχωρῶ μεθαύριον Πέμπτην διὰ τὰς Πάτρας. Κατόπιν θὰ συνεχίσω τὴν περιοδείαν μου ἐπισκεπτόμενος τὰς μεγαλυτέρας πόλεις τῆς Πελοποννήσου ὡς μέλος τῆς Κυβερνήσεως.

Ὁ σκοπὸς τῆς περιοδείας μου τούτης εἶναι διπλοῦς. Πρῶτον πρὸς γενικὴν καὶ ἄμεσον ἐποπτείαν τῶν κρατικῶν ὑπηρεσιῶν καὶ 13ον τῆς διοικήσεως, τῆς ἀσφαλείας τῆς περιθάλψεως καὶ τοῦ Ἐπισιτισμοῦ. Πρὸς τοῦτο θὰ μὲ συνοδεύουν καὶ ἀνώτεροι ὑπάλληλοι τῶν σχετικῶν ὑπουργείων. Καὶ δεύτερον πρὸς ἐπικοινωνίαν μὲ τὸν λαὸν τῶν ἐπιχειρῶν ὄχι μόνον ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῆς ἀσιτοδιοικήσεως ἀλλὰ καὶ γενικώτερον. Ἡ ἐπαφὴ αὕτη πάντοτε ἐνδεικνυομένη ἐπιβάλλεται πρὸ παντὸς σήμερον.

Διότι ἡ ἐπαιδάσεις προελθοῦσα ἐκ τῆς παιδήμου θελήσεως τοῦ λαοῦ καὶ μὴ ἀποβλέπουσα εἰς οὐδὲν ἀπολύτως ἄλλο εἰμὴ εἰς τὴν εἰλικρινῆ καὶ πλήρη ἐξυπηρέτησιν τῶν Ἐθνικῶν καὶ λαϊκῶν συμφερόντων αἰσθάνεται βαθύτατα τὸ καθῆκον νὰ ἐπικοινωνῇ συνεχῶς μετὰ τοῦ λαοῦ.

Πρὸς διαφώτισιν αὐτοῦ ἀφ' ἑνὸς καὶ ἀφ' ἑτέρου πρὸς ἱκανοποίησιν τῶν δικαίων του αἰσθημάτων.

Ὅσον ἀφορᾷ τοῦ Νόμου περὶ αὐτοδιοικήσεως, εἶπεν ὁ ὑπουργὸς, οὗτος εἶνε ἕτοιμος θὰ δημοσιευθῇ ὅμως ἀφ' οὗ πρῶτον ἐξαγγελθῇ εἰς τὰς γενικὰς του γραμμὰς, δηλ. μετὰ τὴν περιοδείαν μου, ἤτοι ἀσφαλῶς περὶ τὰ μέσα τοῦ Μαρτίου.

Μ. ΠΑΡΘΕΝΗΣ

ΡΩΣΣΙΚΑΙ ΣΤΡΑΤΙΑΙ ΚΑΤΕΡΧΟΝΤΑΙ ΤΟΝ ΚΑΥΚΑΣΟΝ

Λονδίνον, 5.— Ὁ Ζηνοβιὲφ ἐρχάζεται δευτερεύων; εἰς τὸν Καύκασον, ζητῶν νὰ συνεγείρῃ τοὺς Γεωργιανοὺς, τοὺς Ἀρμενίους καὶ τοὺς κατοίκους τοῦ Ἀζερμπαϊτζὰν εἰς κοινὸν πόλεμον κατὰ τῆς Ἀγγλίας. Εἰς τὰς τελευταίας συνεκεύσεις τῆς Τυφλίδος καὶ τοῦ Βακοῦ ὁ περίφημος Μπολσεβίκος Ἀρχηγὸς εἶπεν ἐὰν ὁ νέος πόλεμος θὰ εἶνε φοβερὸς καὶ προσεχῆς καὶ προεῖπεν ὅτι ἡ παγκόσμιος νίκη τοῦ Μπολσεβικισμοῦ θὰ εἶνε τὸ ἀποτέλεσμά του».

Ὑπάρχουν πληροφορίαι εἰς ἐπίσημον Ἀγγλικὴν πηγὴν, ὅτι δύο Ρωσσικαὶ Στρατιαὶ κατέρχονται νοτίως τοῦ Καυκάσου, κατευθυνόμεναι εἰς τὴν Μεσοποταμίαν. Ἡ κατάστασις κρίνεται ἐνταῦθα σοβαρωτάτη ἐκ τῆς ἀπόψεως τοῦ ὅτι ἐξαφριβοῦται πλέον ἀπολύτως ὅτι οἱ Σοβιετικοὶ ἐπιζητοῦν τὴν ἀνατροπὴν τῆς εἰρήνης τοῦ κόσμου.

ΟΙ ΚΕΜΑΛΙΚΟΙ ΜΕΤΑΦΕΡΟΥΝ ΡΩΣΣΙΚΟΝ ΥΛΙΚΟΝ

Πέραν, 5.— Οἱ Σόμμαχοι Ἀρμοσταὶ ἐπέδωκαν σήμερον εἰς τὸν Ἀδνὰν βέγ, τὸν Κεμαλικὸν Ἀντιπρόσωπον, Νόταν συνεταγμένην εἰς φιλικὸν ὕφος ἀλλὰ τελειωτικῶς καθορίζουσαν ὅτι ἐὰν οἱ Τοῦρκοι ἄρχωσι τὴν ἀπαγόρευσιν τῆς παρομοιῆς τῶν Συμμαχικῶν πολεμικῶν εἰς τὸν λιμένα Σμύρνης, οἱ Σύμμαχοι εἶνε διατεθειμένοι νὰ ἐλαττώσουν τὸν ἀριθμὸν τῶν πλοίων, ἀνεξαρτήτως ὅμως τῆς χωρητικότητος αὐτῶν.

Ἐξακριβοῦται καὶ ἐξ ἐπισήμου ἐνταῦθα ναυτικῆς Γαλλικῆς πηγῆς ὅτι οἱ Τοῦρκοι μεταφέρουν λαθραίως Ρωσσικὸν πολεμικὸν ὑλικὸν ἐκ Μαύρης Θαλάσσης εἰς Σμύρνην, χρησιμοποιοῦντες μάλιστα καὶ Γαλλικὰ ἐμπορικά, ὅπως τελευταίως τὸν «Λαμαρτῖνον», καὶ κατὰ τῶν ἐταιρειῶν, τῶν ὁποίων αἱ Γαλλικαὶ ναυτικαὶ ἀρχαὶ θὰ ζητήσουν παρὰ τῆς Γαλλικῆς Κυβερνήσεως αὐστηρὰν δίωξιν.

Οἱ Κεμαλικοὶ ἐγκατέστησαν εἰς τὸ Ζουγκουλδὰκ ναυτικὴν βάσιν.

Ἡ μεγάλη Ἀγγλικὴ Ναυτασφάλεια
THE BRITISH & FOREIGN MARINE INSURANCE COMPANY LTD

Ἐγκατεστάθη ἐν Ἑλλάδι συνάμει Βασιλικοῦ Διατάγματος ἤρξατο τῶν ἐργασιῶν της ἐν Μυτιλήνῃ, ἀσφαλίζουσα ὑπὸ τοὺς μᾶλλον εὐνοϊκοὺς ὅρους φορτώσεις ἐπὶ ἀτμοπλοίων καὶ ἱστιοφόρων δι' οἱονδήποτε λιμένα τοῦ Ἐσωτερικοῦ καὶ Ἐξωτερικοῦ.

Σ. Δ. ΔΙΑΜΑΝΤΙΔΗΣ
1—5 *Ἀντιπρόσωπος*

Η ΑΝΑΤΟΛΗ
ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

Εἰδοποιοῦμεν ὅτι ὁ Γενικὸς Ἐπιθεωρητὴς ὑμῶν κ. Ἰωάννης Ν. Ζαφειράκης θὰ παραμείνῃ ἐν Μυτιλήνῃ ἐπὶ δεκαήμερον. Ὅσοι ἔχουν τέκνα καὶ σκέπτονται, διὰ τὸ μέλλον των, ὅσοι θέλουν νὰ εὕρουν σχηματισμένον ἀκάθαρτον ἐν κεφάλαιον μετὰ τινα ἔτη, ὅσοι εἶναι προστάται οἰκογενείας ἂς ἐπεύσωσιν πρὸς ἐπίλυσιν του καὶ θὰ γίνωσι κάτοχοι μιᾶς σπουδαίας οἰκονομικῆς ἐπιτυχίας.

Ἀθῆναι τῇ 20 Ἰανουαρίου 1923
3—5 *Ἐκ τῆς Γενικῆς Διευθύνσεως*